КАК «РАЗГОВОРИТЬ» УЧАЩИХСЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ И СНЯТЬ «ЯЗЫКОВОЙ БАРЬЕР».

Нацвина О.М, учитель НОЧУ СОШ «Юджин-Центр», Москва.

Аннотация. В данной статье проведен комплексный анализ и исследование особенностей обучения разговорному английскому языку учащихся образовательных школ. Приведены формы работы, позволяющие преодолеть языковой барьер у ученика начальной школы.

Ключевые слова: английский язык; учащиеся; разговор; общение; развитие; языковой барьер.

В современном обществе, английский язык представляет собой полинациональный язык. Так, британский вариант языка положил начало развитию американского варианта, затем южноафриканского, и австралийского. На сегодняшний день существует огромное количество стран, жители которых являются носителями английского языка. Для обеспечения эффективности жизнедеятельности, необходимо осуществлять комплексное развитие разговорного английского языка, поскольку он является одним из важнейших международных языков и помогает обеспечить эффективное развитие.

В настоящее время, разговорный английский язык представляет собой, важнейшую основу полноценного общения в стандартных ситуациях. При этом, стилистика рассматриваемого языка может быть различной, а люди различных профессий говорят на разговорном английском языке. На литературном английском языке создаются разнообразные тесты, пишутся сочинения, а также произносятся речи – во всех иных случаях используется разговорный английский язык. Ключевыми различиями между разговорным и литературным английским языками являются грамматические, лексические и фонетические особенности, свойственные для каждой из форм.

Обучение общению на разговорном английском языке должно начинаться с устного вводного курса, который длится ориентировочно 3 месяца.

Данный курс играет ключевую роль в дальнейшем овладении и использовании английского языка. Необходимо отметить то, что на этапе устного вводного курса закладываются основы произносительных навыков, навыков восприятия на слух определенных грамматических структур и логических единиц, находящихся в составе этих структур. Практически вся работа строится с использованием наглядности, а также с опорой на реальные предметы либо действия с ними, что, в конечном счете, способствует развитию эффективного запоминания.

В период изучения разговорного английского языка на устном вводном курсе, учащиеся изучают особенности английского приветствия, а также учатся задавать вопросы и верно отвечать на них. Следует сказать о том, что в это время они осваивают основные навыки письма (например, написание букв английского алфавита), знакомятся с числительными и выполняют простейшие действия с ними. Также стоит отметить, что устный вводный курс разговорного английского языка предполагает разучивание с ребятами различных английских рифмовок.

С использованием английских рифмовок отрабатывается произношение звуков, интонация. При этом вводятся английские слова, предложения или словосочетания, то есть структуры, опираясь на которые, учащиеся подводятся к развитию диалогической речи. Все это позволяет уже с первых уроков начать эффективное общение. Каждая новая рифмовка должна вводиться в разговорный английский язык учащихся с интервалом ориентировочно в 3 или 4 занятия. Прежде чем приступать к изучению определенной английской рифмовки, учителю следует сообщить учащимся её содержание, а также значение новых структурных групп. Дальнейшая работа по развитию разговорного английского языка, должна включать в себя следующие ключевые этапы:

- предлагается определенная словесная ситуация (к примеру, что Вы можете сказать, когда встретите своего друга, либо Ваш друг опоздал на урок – что Вы скажите ему в данной ситуации?);

- предлагается ситуация с использованием различных картинок (например, изображены два ученика, находящиеся на улице либо в учебном классе);

- осуществляется работа по совершенствованию разговорного английского языка на учебных занятиях;

- ученики вступают в общение друг с другом, используя при этом ранее изученные структуры по развития разговорного английского языка.

Наглядно проиллюстрируем вышеуказанную информацию на примере работы с шестью основными рифмовками. Приведу текст для первой рифмовки: «Good Morning», который представлен следующим образом:

Good morning, good morning,

Good morning to you!

My dear teacher,

I’m glad to see you!

С опорой на различные рисунки, рифмовка приготавливается полностью, при этом учащиеся смотрят на определенные картинки, где достаточно наглядно изображен учитель, входящий в класс, и параллельно слушают рифмовку. При изучении разговорного английского языка необходимо останавливаться на речевом обороте, который звучит следующим образом: «I’m glad to see you!». Данный речевой оборот необходимо заучить и повторять при разговоре на английском языке. Затем учащиеся хором проговаривают вышеуказанную рифмовку несколько раз и разучивают ее содержание. На следующем уровне, после осуществления фонетической зарядки, используя те же картинки, следует проваривать определенную рифмовку. Учащиеся должны повторять ее примерно от 2 до 3 раз. Далее, педагог должен сообщить учащимся, что в дальнейшем будет приветствовать их на учебном занятии только на английском языке, при этом они должны будут отвечать знакомыми фразами. К примеру:

T- Good morning, children!

P- Good morning, Ольга Михайловна.!

T - I’m glad to see you!

P- I’m glad to see you to!

(Местоположение I пока не меняется. Заменим местоположение и, соответственно, глагол to be на более позднем этапе).

Третье учебной занятие по изучению и развитию основ разговорного английского языка является подготовительным для обеспечения эффективной работы на будущих уроках:

Учитель: Look! What can Vitya say to Zhenya?

What can Zhenya answer?

(Диалог повторяется несколько раз).

На следующих учебных занятиях учащимся, которые сидят за одной партой, предлагается повернуться друг к другу лицом и представить себе, что он только что встретили и очень рады данной встрече. Разговор должно строиться с использованием следующих рифмовок:

- Good morning, l.

- Good morning, N.

- I’m glad to see you!

- I’m glad to see you to.

Tell me? What are you?

-I’m well? Thank you. [4]

В целом, развитие разговорного английского языка у школьников помогает их становлению и определению различных навыков, которые помогут в обеспечении их дальнейшего развития и совершенствовании жизнедеятельности.

При этом следует сказать о такой проблеме, с которой в различной степени сталкиваются практически все, кто начинает осваивать неродной язык. Эта проблема характерна для людей любого возраста, в том числе, и школьного. Она носит название «языковой барьер», и её разрешение представляет серьёзные трудности.

В общем виде, эту проблему возможно описать как сложность в общении с людьми при использовании неродного языка. Её возникновение обусловлено двумя причинами, в общем-то, связанными между собой – собственно лингвистической и психологической.

Лингвистическая составляющая основана на том, что теория и практика – это «две большие разницы». Иными словами, можно в совершенстве знать правила языка, но быть неспособным применить их в условиях разговора. Такая ситуация, порой, возможна даже в «родном» языке, что уж говорить об иностранном...

Психологическая составляющая является более существенной и вызвана самым основным человеческим чувством – страхом. Человеку страшно допустить ошибку, страшно, что его не поймут, или, хуже того, будут смеяться, страшно говорить медленно (вдруг собеседник заснёт), страшно не понять собеседника.

Решению проблемы «языкового барьера» посвящено достаточно большое количество статей и рекомендаций. Но в целом, все они сводятся к одному – рекомендации постоянной практики общения. При чём, лучше – начинать не с носителей языка.

И в повседневной школьной практике учителям постоянно приходится бороться с различными проявлениями «языкового барьера». Единой формулы для этого нет, каждый учитель находит свою и в дальнейшем её развивает. Я тоже, как смогла, попыталась внести лепту в эту «борьбу».

Из опыта моей работы

Рассмотрим формы работы позволяющие преодолеть «языковой барьер» ученика начальной школы, которые дают положительный результат и позволяют «разговорить» ребенка уже в начальной школе. (Приложение 1. Приложение 2. Приложение 3)

Приложение 1.



Приложение 2.



Процесс формирования коммуникативных компетенций у учеников возможен при использовании различных видов уроков в процессе обучения английскому языку.

Занятия я советую проводить не только в учебном классе, но и в игровой комнате, спортивном зале, кабинетах изобразительного искусства и музыки, в актовом зале, в библиотеке и на игровой площадке (в зависимости от вида деятельности на уроке).

Итоговой работой по завершению каждой темы являются открытые занятия, игры, концерты, конкурсы.



Урок - проект, урок - интервью

Формирует самостоятельное мышление ребенка и учит не просто запоминать и воспроизводить знания, которые он получил на уроке, а уметь применять их на практике. Такая форма урока требует тщательной подготовки.



Урок-интервью

Урок в 5 классе по теме «Расскажи мне о себе»







Урок - мюзикл, урок - концерт

Способствует знакомству с культурой англоязычных стран.











Урок - игра





Это вид деятельности, направленный на воссоздание и усвоение общественного опыта.



Урок - праздник

Эта форма урока расширяет знания учащихся о традициях и обычаях, существующих в англоязычных странах.

Развивает у школьников способности к иноязычному общению.







Урок - экскурсия

Знакомство с национальной культурой становится необходимым элементом процесса изучения иностранного языка. Ученик должен уметь провести экскурсию по городу, рассказать иностранным гостям о самобытности русской культуры. Урок - экскурсия предполагает использование страноведческого материала о родной стране и стране изучаемого языка.













Приложение 3

Урок – концерт (видео)

https://yadi.sk/i/Fd2EATIFxdceGQ

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Дикушина О.И. Фонетика английского языка. – Москва, "Издательство литературы на иностранных языках", 2002.